

Jos

Chapter 18

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 וַיִּקְהָלוּ כָּל־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל שְׁלֹה וַיִּשְׁכְּנוּ
And assembled together whole of the sons the congregation at Shiloh and set up
H3605 H6950 H5712 H3478 H7887 H7931
שָׁם אֶת־הַמִּוֶּעֵד וְהָאָרֶץ נִכְבְּשָׁה לִפְנֵיהֶם:
there the - The tabernacle of meeting and the land was subdued before them
H0853 H8033 H0168 H4150 H0776 H3533 H6440

And the whole congregation of the children of Israel assembled themselves together at Shiloh, and set up the tent of meeting there: and the land was subdued before them.

2 וַיִּנְתְּרוּ בְּבָנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר לֹא־חָלְקוּ אֶת־נַחֲלָתָם שִׁבְעָה שְׁבָטִים:
But there remained among the sons of Israel which not had yet received - their inheritance seven tribes
H3498 H3478 H5704 H3808 H0853
H7626 H7651 H5159

And there remained among the children of Israel seven tribes, which had not yet divided their inheritance.

3 וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַד־אָנָּה אַתֶּם מְתַרְפִּים לָבוֹא
Joshua said to the sons of Israel how long are ye slack to go in to possess the land, which Jehovah, the God of your fathers, hath given you
H0559 H3091 H0413 H3478 H5704 H0575 H0575 H0935
לָרֶשֶׁת אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נָתַן לָכֶם יְהוָה אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם:
and possess - the land which has given you Jehovah God of your fathers
H3423 H0853 H0776 H5414 H3068 H0430 H0001

And Joshua said unto the children of Israel, How long are ye slack to go in to possess the land, which Jehovah, the God of your fathers, hath given you?

4 הָבִי לָכֶם מִלְּךָם שְׁלֹשָׁה אָנָּשִׁים לְשִׁבְטֵי וַאֲשַׁלְּחֵם וַיָּקֻמוּ
Pick out from among you three men for [each] tribe and I will send them and they shall rise
H3051 H7969 H0376 H7626 H7971
וַיֵּתְחַלְּקוּ בְּאֶרֶץ וַיִּכְתְּבוּ אוֹתָהּ לְפִי נַחֲלָתָם וַיָּבֹאוּ
and go through the land and survey it according to their inheritance and come [back]
H1980 H0776 H3789 H0853 H6310 H5159 H0935
אֵלַי:
to me
H0413

Appoint for you three men of each tribe: and I will send them, and they shall arise, and walk through the land, and describe it according to their inheritance; and they shall come unto me.

5 וַהֲתַחֲלִקוּ אֹתָהּ לְשִׁבְעָה חִלְקִים יְהוּדָה יֵעֲמֹד עַל־גְּבוּלָהּ
And they shall divide it into seven parts Judah shall remain in their territory
H0853 H7651 H3063 H5975 H1366
מִזְנֶה מִבֵּית יוֹסֵף יֵעֲמֹד עַל־גְּבוּלָם מִצָּפוֹן:
on the south and the house of Joseph shall remain in their territory on the north
H5045 H3130 H5975 H1366 H6828

And they shall divide it into seven portions: Judah shall abide in his border on the south, and the house of Joseph shall abide in their border on the north.

וְאַתָּם תִּכְתְּבוּ אֶת־הָאָרֶץ שִׁבְעָה חֲלָקִים וּתְבִיאֶתֶם אֵלַי
Therefore You shall survey the land - seven parts and bring [the survey] to me
H03789 H0853 H0776 H7651 H0935 H0413

הֲנֵה וְיִרְיתִי לָכֶם גּוֹרָל פֹּה לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
here that I may cast for you lots here before Yahweh our God
H2008 H1486 H6311 H6440 H3068 H0430

And ye shall describe the land into seven portions, and bring the description hither to me; and I will cast lots for you here before Jehovah our God.

כִּי אֵין חֶלֶק לְלוֹוִיִּם בְּקִרְבְּכֶם כִּי־כֹהֵנֹת יְהוָה
But have no part the Levites among you for the priesthood of Yahweh
H0369 H3881 H7130 H3068 H3550

נִחְלָתָם וְגַד וְרֹאשֹׁן וְחֲצִי שִׁבְט הַמְנַשֶּׁה לָקְחוּ
[is] their inheritance And Gad and Reuben and half the tribe of Manasse have received
H5159 H1410 H7205 H2677 H7626 H4519 H3947

נִחְלָתָם מֵעַבְרָ לַיַּרְדֵּן מִזְרָחָה אֲשֶׁר נָתַן לָהֶם מֹשֶׁה עַבְדּוֹ
their inheritance beyond the Jordan the east which gave them Moses the servant of
H5159 H5676 H3383 H4217 H5414 H4872 H5650

יְהוָה
of Yahweh
H3068

For the Levites have no portion among you; for the priesthood of Jehovah is their inheritance: and Gad and Reuben and the half-tribe of Manasseh have received their inheritance beyond the Jordan eastward, which Moses the servant of Jehovah gave them.

וַיָּקֻמוּ הָאֲנָשִׁים וַיֵּלְכוּ וַיִּצְוָה יְהוֹשֻׁעַ אֶת־הַחֲלֹכִים לְכַתֵּב
And arose the men and to go away and charged Joshua - those who went to describe
H0376 H3212 H6680 H3091 H0853 H1980 H3789

אֶת־הָאָרֶץ לֵאמֹר לָכוּ וְהִתְהַלְכוּ בָאָרֶץ וְתִבְּרוּ אוֹתָהּ וְשׁוּבוּ
- the land saying go and walk through the land describe it and come back
H0853 H0776 H0559 H3212 H1980 H3789 H0853 H7725

אֵלַי וְפֹה אֲשַׁלֵּךְ לָכֶם גּוֹרָל לִפְנֵי יְהוָה בְּשִׁילֹה
to me that here I may cast for you lots before Yahweh in Shiloh
H0413 H6311 H7993 H1486 H6440 H3068 H7887

And the men arose, and went: and Joshua charged them that went to describe the land, saying, Go and walk through the land, and describe it, and come again to me; and I will cast lots for you here before Jehovah in Shiloh.

וַיֵּלְכוּ הָאֲנָשִׁים וַיַּעֲבְרוּ בָאָרֶץ וַיִּכְתְּבוּהָ לְעָרִים לְשִׁבְעָה
So went the men and passed through the land and wrote the survey by cities in seven
H3212 H0376 H0776 H3789 H7651

חֲלָקִים עַל־סֵפֶר וַיָּבֹאוּ אֶל־יְהוֹשֻׁעַ אֶל־הַמַּחֲנֶה שִׁלֹה
parts in a book and they came to Joshua at the camp in Shiloh
H0935 H0413 H3091 H0413 H4264 H7887

And the men went and passed through the land, and described it by cities into seven portions in a book; and they came to Joshua unto the camp at Shiloh.

10 וַיִּשְׁלֹךְ וַיְהוֹשֻׁעַ לָהֶם גֹּרָל בְּשִׁלּוֹה לִפְנֵי יְהוָה וַיַּחֲלֶק-שָׁם יְהוֹשֻׁעַ
Joshua there and divided Yahweh before in Shiloh lots Joshua for them And cast
[H3091](#) [H8033](#) [H3068](#) [H6440](#) [H7887](#) [H1486](#) [H3091](#) [H7993](#)

אֶת-הָאָרֶץ לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל כַּמִּחְלָקָתָם: פ
- the land to the sons of Israel according to their divisions
[H4256](#) [H3478](#) [H0776](#) [H0853](#)

And Joshua cast lots for them in Shiloh before Jehovah: and there Joshua divided the land unto the children of Israel according to their divisions.

11 וַיָּעַל גֹּרָל מִטֵּיבֵי בְנֵי-בִנְיָמִן לְמִשְׁפְּחֹתָם וַיֵּצֵא גִבּוֹל הַטֶּרֶטּוֹרִי וַיֵּצֵא יוֹסֵף:
And came up the lot of the tribe of the sons of Benjamin according to their families: and the border of their
[H4940](#) [H1144](#) [H4294](#) [H1486](#) [H5927](#)
of Joseph the sons and of Judah the sons between of their lot the territory and came out
[H3130](#) [H0996](#) [H3063](#) [H0996](#) [H1486](#) [H1366](#) [H3318](#)

And the lot of the tribe of the children of Benjamin came up according to their families: and the border of their lot went out between the children of Judah and the children of Joseph.

12 וַיְהִי וַיָּחֶלְסוּ הַגְּבוּלִים לָהֶם מִן-צָפוֹן לַפָּאָת הַגְּבוּל וַיֵּלֶךְ הַיַּרְדֵּן וַיַּעֲלֶה הַגְּבוּל
And began their border on the side north at the Jordan and went up the border
[H1366](#) [H5927](#) [H3383](#) [H6828](#) [H6285](#) [H1366](#) [H1961](#)
and westward through the mountains and went up on the north of Jericho the side to
[H1961](#) [H3220](#) [H2022](#) [H5927](#) [H6828](#) [H3405](#) [H3802](#) [H0413](#)
(וַהֲיוֹ) תַּעֲצָאֲתִי מִדְּבָרָה אֶן-בֵּית
it ended and at the Wilderness of Beth Aven
[H1007](#) [H8444](#) [H1961](#)

And their border on the north quarter was from the Jordan; and the border went up to the side of Jericho on the north, and went up through the hill-country westward; and the goings out thereof were at the wilderness of Beth-aven.

13 וַיַּעֲבֹר מִשָּׁם וַיֵּלֶךְ לִזְוִה לְאֵל-כְּתָף לִזְוִה לְנֹגֶה הָיָה הַגְּבוּל מִשָּׁם
And went over from there toward Luz to the side of Luz southward that [is] the border from there
[H1931](#) [H5045](#) [H3870](#) [H3802](#) [H0413](#) [H3870](#) [H1366](#) [H8033](#)
on the south side that [lies] the hill near to Ataroth Addar the border and descended Bethel
[H5045](#) [H2022](#) [H5853](#) [H1366](#) [H3381](#) [H1008](#)
לְבֵית-חֲרוֹן תַּחְתּוֹן:
of Beth Horon Lower
[H8481](#) [H1032](#)

And the border passed along from thence to Luz, to the side of Luz (the same is Beth-el), southward; and the border went down to Ataroth-addar, by the mountain that lieth on the south of Beth-horon the nether.

אֲשֶׁר	הַהָר	מִן־	נֹכַח	יָם	לְפָאֵת־	וְנֹסֵב	הַגְּבוּל	וַתָּאָר	14
that [lies]	the hill	from	to south	the	the west side	and around	the border	And extended	
	H2022		H5045	H3220	H6285	H5437	H1366		
הִיא	קִרְיַת־בַּעַל	אֶל־	הִצָּאֲתָיו	(וְהָיוּ)	[וְהָיָה]	נֹכַח	בֵּית־חֲרוֹן	פָּנָי	עַל־
that [is]	Kirjath Baal	at	it ended	and	and	southward	Beth Horon	before	-
H1931	H7154	H0413	H8444	H1961	H1961	H5045	H1032	H6440	
		יָם:	פָּאֵת־	זֹאת	יְהוּדָה	בְּנֵי	עִיר	יְעָרִיםקִרְיַת	
		west	the side	This [was]	of Judah	of the sons	a city	Kirjath Jearim	
		H3220	H6285	H2063	H3063			H7157	

And the border extended thence, and turned about on the west quarter southward, from the mountain that lieth before Beth-horon southward; and the goings out thereof were at Kiriath-baal (the same is Kiriath-jearim), a city of the children of Judah: this was the west quarter.

יָמָה	הַגְּבוּל	וַיֵּצֵא	יְעָרִיםקִרְיַת	מִקְצֵה	נֹכַח	וּפָאֵת־	15
on the west	the border	and extended	of Kirjath Jearim	at the end	south	And the side [began]	
H3220	H1366	H3318	H7157		H5045	H6285	
		נְפֹתוֹחַ:	מִי	מַעַיִן	אֶל־	וַיֵּצֵא	
		of Nephtoah	of the waters	the spring	to	and went out	
		H5318	H4325	H4599	H0413	H3318	

And the south quarter was from the uttermost part of Kiriath-jearim; and the border went out westward, and went out to the fountain of the waters of Nephtoah;

פָּנָי	עַל־	אֲשֶׁר	הַהָר	קֶצֶה	אֶל־	הַגְּבוּל	וַיֵּרֵד	16
the face of	upon	that [lies]	of the mountain	the end	to	the border	And came down	
H6440			H2022		H0413	H1366	H3381	
צְפוֹנָה	רֶפְאִים	בְּעֵמֶק	אֲשֶׁר	הֵנָּה	בֶּן־	נֵי		
on the north	of Rephaim	in the Valley	which [is]	of Hinnom	of the Son	the Valley		
H6828		H6010		H2011		H1516		
הַיְבוּסִי	כְּתָר	אֶל־	הֵנָּה	נֵי	וַיֵּרֵד			
of the Jebusite [city]	the side	to	of the Son of Hinnom	to the Valley	and descended			
H2983	H3802	H0413	H2011	H1516	H3381			
			רֹגֵל: עֵין	וַיֵּרֵד	נֹכַח			
			to En Rogel	and descended	on the south			
			H5883	H3381	H5045			

and the border went down to the uttermost part of the mountain that lieth before the valley of the son of Hinnom, which is in the vale of Rephaim northward; and it went down to the valley of Hinnom, to the side of the Jebusite southward, and went down to En-rogel;

גִּלְלוֹת	אֶל־	וַיֵּצֵא	שְׁמֶשֶׁשׁ	וַיֵּצֵא	מִצְפּוֹן	וַתָּאָר	17
Geliloth	toward	and extended	to En Shemesh	and went out	from the north	and it went around	
H1553	H0413	H3318	H5885	H3318	H6828		
בֶּן־	בְּהַן	אֶבֶן	וַיֵּרֵד	אֲדַמִּים	מַעֲלָה	נֹכַח	אֲשֶׁר־
son	of Bohan	to the stone	and descended	of Adummim	the Ascent	before	which is
	H0932	H0068	H3381	H0131	H4608	H5227	
							רְאוּבֵן:
							of Reuben
							H7205

and it extended northward, and went out at En-shemesh, and went out to Geliloth, which is over against the ascent of Adummim; and it went down to the stone of Bohan the son of Reuben;

18 וַעֲבַר אֶל-כַּתָּף מוֹל-הָעֲרָבָה צָפוֹנָה וַיֵּרֶד הָעֲרָבָתָה׃
 and it passed along toward the side of the Arabah northward, and went down unto the Arabah;
[H6160](#) [H3381](#) [H6828](#) [H6160](#) [H4136](#) [H3802](#) [H0413](#)

and it passed along to the side over against the Arabah northward, and went down unto the Arabah;

19 וַעֲבַר הַגְּבוּל אֶל-כַּתָּף בֵּית-חֻגְלָה צָפוֹנָה וְהָיָה׃ וְהָיָה׃
 And passed along the border to the side of Beth Hoglah north then then
[H1961](#) [H1961](#) [H6828](#) [H1031](#) [H3802](#) [H0413](#) [H1366](#)

[תְּצֹאוֹתֶיךָ] (תְּצֹאוֹת) הַגְּבוּל אֶל-לְשׁוֹן יָם-הַמֶּלַח צָפוֹנָה אֶל-קֶצֶה
 ended ended the border at the bay at Sea the Salt north at the end
[H0413](#) [H6828](#) [H4417](#) [H3220](#) [H3956](#) [H0413](#) [H1366](#) [H8444](#) [H8444](#)

חֵירָדִין נֹגֵבָה זֶה גְּבוּל נֹגֵב׃
 of the Jordan South this [was] the boundary southern
[H5045](#) [H1366](#) [H2088](#) [H5045](#) [H3383](#)

and the border passed along to the side of Beth-hoglah northward; and the goings out of the border were at the north bay of the Salt Sea, at the south end of the Jordan: this was the south border.

20 וְחֵירָדִין יֹגְבֵל-אָתָּהּ לְפָאֵת-קֶדְמָה זֹאת נַחֲלַת בְּנֵי
 And the Jordan was border its on the side East this [was] the inheritance of the sons
[H5159](#) [H2063](#) [H6285](#) [H0853](#) [H1379](#) [H3383](#)

בְּנֵימִן לְגְבוּלֶיהָ סָבִיב לְמשפחתם׃
 of Benjamin according to its boundaries all around according to their families
[H1144](#) [H5439](#) [H1367](#) [H4940](#)

And the Jordan was the border of it on the east quarter. This was the inheritance of the children of Benjamin, by the borders thereof round about, according to their families.

21 וְהָיוּ הָעָרִים לְמִשְׁפַּחַתָּם בְּנֵימִן בְּנֵי לְמִשְׁפַּחַתָּם יְרִיחוֹ
 And were the cities of the tribe of the sons of Benjamin according to their families Jericho
[H4294](#) [H1961](#) [H3405](#) [H4940](#) [H1144](#)

וּבֵית-חֻגְלָה וְעֶמֶק קֶזִּיז׃
 and Beth Hoglah and Emek Keziz
[H7104](#) [H6010](#) [H1031](#)

Now the cities of the tribe of the children of Benjamin according to their families were Jericho, and Beth-hoglah, and Emek-keziz,

22 וְהָעֲרָבָה וְזִמְרַאִים וּבֵית-אֵל׃
 and Beth Arabah and Zemaraim and Beth-el
[H1008](#) [H6787](#) [H1026](#)

and Beth-arabah, and Zemaraim, and Beth-el,

23 וְהָעָוִים וְהַפָּרָה וְעֹפְרָה׃
 and Avim and Parah and Ophrah
[H6084](#) [H6511](#) [H5761](#)

and Avvim, and Parah, and Ophrah,

24 [וְהַעֲמֹנִי] וְכֶפָר (וְכֶפָר) וְהָעֹפְנִי וְגִבְעָה עָרִים שְׁתֵּי
 and Chephar [Haammonai] and Chephar (haammonai) and Ophni and Geba cities two
[H3726](#) [H3726](#) [H6078](#) [H1387](#) [H8147](#)

וְעִשְׂרָה וְחֻצְרֵיהֶן׃
 [and] ten and with their villages
[H6240](#)

and Chephar-ammoni, and Ophni, and Geba; twelve cities with their villages:

25
וּבְאֵרוֹת׃ וְהַרְמָה גִּבְעוֹן
and Beeroth and Ramah Gibeon
[H0881](#) [H7414](#) [H1391](#)

Gibeon, and Ramah, and Beeroth,

26
וְהַמִּצְפָּה׃ וְהַכְּפִירָה וְהַמִּצְפָּה
and Mozah and Chephirah and Mizpah
[H4681](#) [H3716](#) [H4708](#)

and Mizpeh, and Chephirah, and Mozah,

27
וְתַרְאֵלָה׃ וִירְפָאֵל וְרֶקֶם
and Taralah and Irpeel and Rekem
[H8634](#) [H3416](#) [H7552](#)

and Rekem, and Irpeel, and Taralah,

28
עָרִים קִרְיָת גִּבְעַת יְרוּשָׁלַם׃ הִיא וְהַיְבוּסִי הָאֵלֶף וְזֶלַח׃
cities [and] Kirjath Gibeah Jerusalem that [is] and the Jebusite [city] Haeleph and Zelah
[H7157](#) [H1394](#) [H3389](#) [H1931](#) [H2983](#) [H0507](#) [H6762](#)
בְּנֵימִן בְּנֵי- נַחֲלָת זֹאת וְחִצְרֵיהֶן עֶשְׂרֵה אַרְבַּע-
of Benjamin of the sons the inheritance This [was] and with their villages [and] ten four
[H1144](#) [H5159](#) [H2063](#) [H6240](#) [H0702](#)

פ לְמִשְׁפַּחְתָּם׃
- according to their families
[H4940](#)

and Zelah, Eleph, and the Jebusite (the same is Jerusalem), Gibeath, and Kiriath; fourteen cities with their villages.
This is the inheritance of the children of Benjamin according to their families.